

***Let'sáxw  
kw'ulhíthelh telo swíyqe  
st'l'is kw'es malyís.***



Once a long time  
ago there was a man  
who wanted to marry

<https://stoloshxweli.org>

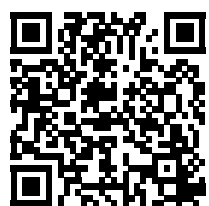
***La ímex la te ew  
st'elt'eláwtxw.***



He went to the next  
village

<https://stoloshxweli.org>

***Kw'étslexwes the  
sháli.***



He saw a woman

<https://stoloshxweli.org>

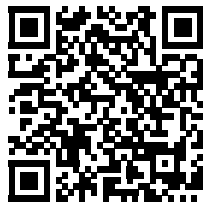
***Ts'áts'el eyéle.***



She had very long  
hair

<https://stoloshxweli.org>

***Qesu hókwexes the  
th'áth'xeyt s'íth'em***



and she wore a  
beaded dress

<https://stoloshxweli.org>

***Ewe stl'íses kw'es  
malyítes tútl'o.***



He didn't want to  
marry her

<https://stoloshxweli.org>

***Tl'osu ímex xwelá te ew  
st'elt'eláwtxw.***



So he went toward  
the next village

<https://stoloshxweli.org>

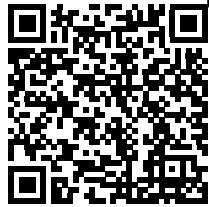
***Kw'étslexwes the slháli  
tútl'o.***



He saw a woman

<https://stoloshxweli.org>

***Ts'íts'etl'meth' qesu  
hókwexes te xepáy lopōs  
ew.***



She was short, and  
she wore a cedar  
cape

<https://stoloshxweli.org>

***Ewe stl'íses kw'es  
malyítes thútl'o.***



He didn't want to  
marry her

<https://stoloshxweli.org>

***Tl'os ulh ímex xwelá te  
ew st'elt'eláwtxw.***



So he went toward  
the next village

<https://stoloshxweli.org>

***Kw'étslexwes te  
slhxwálhs slháli.***



He saw a third  
woman

<https://stoloshxweli.org>

***Ts'áts'el iyómex***



She was very  
beautiful

<https://stoloshxweli.org>

***Qesu hókwexes te  
tl'ítl'eptel sthethíy te  
tskwálem sth'ím***



And she wore a  
skirt made of little red  
berries

<https://stoloshxweli.org>

***Stl'is kw'es malyítes  
thelo slháli tskwim te  
slewíws***



He wanted to marry  
that woman with the  
red skirt

<https://stoloshxweli.org>

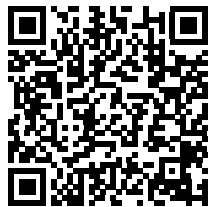
***Xwe'alqélmtem ye  
ts'elhxwexwélmexw,***



He was taken in by  
the families

<https://stoloshxweli.org>

***Qesu thiyá:lhtem  
shxwlís kw'es í:tets cha.***



And they made up a  
where he would sleep

<https://stoloshxweli.org>

***Skw'ay kw'es mélqtes te  
tl'ítl'eptel***



He couldn't forget the  
skirt:

<https://stoloshxweli.org>

***"0 yethá tskwálem  
sth'ím yetha tskwálem  
sth'eth'ím"***



“Oh those little red  
berries, those many  
little red berries”

<https://stoloshxweli.org>

***Lá: ts'tá:m qesu  
thexláxwes te tl'itl'éptel***



He went crawling  
around and he found  
the skirt

<https://stoloshxweli.org>

***Thetíwel kw'es olu  
kw'ókw'iy.***



He thought to himself  
that he was very  
hungry

<https://stoloshxweli.org>

***"Kw'ekw'elóses o"  
thetíwel tútl'o.***



"Just few of them in  
the mouth" he thought  
to himself

<https://stoloshxweli.org>

***Skw'ay kw'es hoys tútl'o.***



He couldn't stop.

<https://stoloshxweli.org>

***Thetíwel tútl'o:***



He thought to himself:

<https://stoloshxweli.org>

***"Kw'ay kw'es hoys  
ílhellóthels te  
tskwálem"***



It's impossible to stop  
eating those red  
things

<https://stoloshxweli.org>

***Te sqe'óleqws te tskwim  
sth'im th'áq'em xwelá te  
sí'les tútl'o.***



The juice of the red  
berries dripped down  
his chest.

<https://stoloshxweli.org>

***Tl'o shxwtalíms kw'es  
kwélexwes te tskwim  
sí'les te skw'okw'qáq.***



That is how the robin  
got his red chest.

<https://stoloshxweli.org>